

Legge federale che modifica il decreto federale concernente il progetto FERROVIA 2000

del 17 giugno 2005

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visto il messaggio del Consiglio federale dell'8 settembre 2004¹,
decreta:

I

Il decreto federale del 19 dicembre 1986² concernente il progetto FERROVIA 2000 è modificato come segue:

Titolo

Legge federale concernente il progetto FERROVIA 2000

Ingresso

visti gli articoli 23, 26 e 36 della Costituzione federale³;

...

Art. 3 cpv. 3

³ Il Consiglio federale è incaricato di sottoporre all'Assemblea federale, nel corso del 2007, una visione d'insieme sull'ulteriore sviluppo dei grandi progetti ferroviari, precisando le fasi ulteriori e il loro finanziamento.

Art. 3a cpv. 1 e 1^{bis}

¹ La Confederazione mette a disposizione delle ferrovie interessate i mezzi necessari sotto forma di mutui rimborsabili condizionatamente, soggetti a interessi di mercato o a tasso variabile, oppure sotto forma di contributi a fondo perso.

^{1bis} Il finanziamento è retto dall'ordinanza dell'Assemblea federale del 9 ottobre 1998⁴ relativa al regolamento del fondo per i grandi progetti ferroviari.

¹ FF **2004** 4695

² RS **742.100**

³ Queste disposizioni corrispondono agli articoli 81, 87 e 92 della Costituzione federale del 18 aprile 1999 (RS **101**).

⁴ RS **742.140**

Art. 4

¹ Il presente decreto⁵, di obbligatorietà generale, sottostà al referendum facoltativo.

² Esso⁶ entra in vigore trascorso inutilizzato il termine di referendum o al momento dell'accettazione in votazione popolare.

³ Esso⁷ ha effetto sino all'attuazione del progetto FERROVIA 2000.

II

La legge federale del 4 ottobre 1974⁸ a sostegno di provvedimenti per migliorare le finanze federali è modificata come segue:

Art. 4a cpv. 4

Abrogato

III

¹ La presente legge sottostà a referendum facoltativo.

² Entra retroattivamente in vigore il 1° gennaio 2005.

Consiglio degli Stati, 17 giugno 2005

Consiglio nazionale, 17 giugno 2005

Il presidente: Bruno Frick

La presidente: Thérèse Meyer

Il segretario: Christoph Lanz

Il segretario: Christophe Thomann

Data di pubblicazione: 28 giugno 2005⁹

Termine di referendum: 6 ottobre 2005

⁵ Oggi: legge federale (art. 163 cpv. 1 della Costituzione, RS **101**).

⁶ Oggi: legge federale (art. 163 cpv. 1 della Costituzione, RS **101**).

⁷ Oggi: legge federale (art. 163 cpv. 1 della Costituzione, RS **101**).

⁸ RS **611.010**

⁹ FF **2005** 3801